Savoir vivre (1)

Le baiser

Ne pas embrasser à la française !

Le baiser français est bien connu dans le monde. On s'embrasse sur les joues à chaque rencontre, même sans se connaître. Mais arrivé en Allemagne, oubliez ces réflexes ! En effet, on se salue en hochant de la tête et si on vous tend la main, répondez en donnant la main. Cela se pratique même en famille ou simplement on réalise une accolade chaleureuse. Le matin, on salue par « **Morgen** » qui remplace *Guten Morgen*. Ou « **Grüss Gott** » au Tyrol ou en Bavière et « **Moin Moin** » (*Moyll'e)* dans le Nord.

Pour au revoir, ce sera « **Tschüss** ».

Pour finir un message utilisez plutôt « **Viele Grüsse** » !

Éternuer

Si vous êtes enrhumé, vous allez sans doute éternuer en public. Et là, on entend dans l'entourage « **Gesundheit** » (*Santé*). On remercie par « **Danke** », même si on ne connaît pas les personnes qui vous ont adressé cette attention. Ils répondront par « **Bitte** ».

Offrir ses voeux

Cela se fait par poste, juste avant Noël et non pas en janvier comme en France. Le premier janvier, ce sera trop tard. Au téléphone pensez à vous présenter directement (*Nom et prénom*) : Frau X bei Herr Y.

Toutefois, si vous rencontrez les personnes le 1er janvier, vous n'omettrez pas d'offrir un sujet porte bonheur : trèfle, cochon, ramoneur, fer à cheval, etc. Dans la saison, un comédien déguisé en ramoneur se promène dans les rues et propose au passant de le toucher moyennant une pièce à déposer sur la manche de son costume. Ça porterait bonheur !

Le titre professionnel

Lors d'un premier contact, il est préférable de se nommer et ne soyez pas choqué, les Allemands précisent facilement leur place, grade, leur diplôme ou leur titre. Ils utilisent souvent le titre de Docteur pour un diplômé en doctorat universitaire.

Savoir vivre (2)

Dans la rue

On ne jette jamais rien dans la rue, sauf dans les poubelles dédiées. Lors des soirées nocturnes dans la rue, des bouteilles recyclées peuvent être laissées bien rangées sur une margelle. Pas de panique, des personnes sauront les récupérer le lendemain, pour obtenir quelques centimes avec cette consigne. Certains indigents vivent de la récupération (verre, plastique, etc.).

Passage piéton

Dans la rue, respectez scrupuleusement le code de la route. Ne marchez pas, ne vous arrêtez pas sur la piste cyclable, située assez souvent sur le trottoir, et attendez toujours le signal vert pour traverser au feu. C'est une marque de respect pour donner l'exemple aux jeunes générations. Attention, même dans une rue à sens unique, un vélo peut surgir de l'autre côté.

Les feux tricolores

A chaque changement de feux tricolores, il y a un passage à l'orange pour avertir du changement; aussi bien vers le rouge que vers le vert. Souvent, celui dédié à la piste cyclable ou à la ligne de bus s'allume prématurément.

Pour demander le passage piétonnier, on doit souvent signaler sa présence en appuyant sur le bouton.

La flèche verte

A certains moments, on peut voir une flèche verte pour tourner à droite en permanence, même si le feu est rouge. (*Photo ci-contre*)

Savoir vivre (3)

La Bière

Dès qu'on arrive au restaurant on vous demande « Que souhaitez-vous boire ? ». Café, Bière ou le Weinschorle (*vin blanc coupé avec de l'eau gazeuse*) sont couramment demandés. Pour le café, il existe plusieurs sortes et de grandeur différentes : de l'espresso italien au café Grec en passant par le capuccino ou le café Viennois aux multiples combinaisons, vous avez le choix. Il existe même maintenant un chococcino.

Les grands connaisseurs commanderont un verre de vin blanc, la spécialité locale.

Le Schnaps

A la fin d'un repas en famille ou entre amis, il est parfois proposé de terminer avec un « petit verre » de schnaps. Même les femmes entre elles savent se commander ce délicieux breuvage. (*A consommer toutefois avec modération*). Il en existe de toutes sortes, même avec des paillettes d'or.

L'eau plate

Il n'est pas envisageable de boire de l'eau du robinet. Les Allemands y sont « allergiques ». Donc au restaurant, si vous demandez de l'eau, ce sera en petite bouteille et forcément gazeuse. Si vous souhaitez de l'eau plate (*stilles Wasser*), il faut le signaler dès la commande. Vos hôtes vont sûrement commander une grande bouteille à partager avec le groupe. Mais par contre, chacun commande sa propre bière préférée.

Pourboire (Trinkgeld)

Si vous consommez une boisson à un bar ou un plat au restaurant, il est de coutume de payer chacun sa part. Vous n'oublierez pas d'ajouter un petit complément pour le service, même s'il est déjà compris dans le total. Il n'y aura pas forcément un ticket de caisse. On annonce donc la somme qu'on désire payer, en arrondissant la note, en général avec + 10%.

Savoir vivre (4)

Bitte

Dès qu'on remercie quelqu'un, on a systématiquement en retour un « **Bitte** » !

Vous demandez l'heure ou un renseignement à un passant, naturellement vous le remerciez et en retour « **Bitte schön** ». Cela correspond à « ***je vous en prie*** » que nous les Français ne disons pas forcément.

Même les jeunes enfants y sont formatés en famille ou dès le passage en groupe au jardin d'enfants puis à l'école.

Les plats au restaurant

Dès que arrivez dans un restaurant, après l'installation proposée par le serveur, on viendra vous demander ce que vous souhaitez commander (boire) même si vous n'avez pas encore regardé la carte. Il est de coutume de ne prendre qu'un seul plat mais il sera très copieux. Plus il est gros ou grand, plus ce sera « *merveilleux* ». Toutefois, il existe des portions dites Senior qui sont légèrement plus petites. Le vin se commande au verre et non à la bouteille. Chacun peut ainsi boire ce qu'il aime.

Saucer

Ce n'est pas poli de saucer son assiette à la française. Cela signifie que vous n'êtes pas rassasié ou que vous n'avez pas assez mangé. On laisse donc la sauce au fond de l'assiette. D'ailleurs presque aucun plat n'est proposé ou servi avec du pain (plutôt réservé au petit déjeuner ou le soir pour « l'Abendbrot »). Ce sont les pommes de terre d'accompagnement qui servent à éponger la sauce.

Finir son assiette

Les parts en outre Rhin sont toujours copieuses au restaurant comme à la maison. Avant de commander plusieurs plats en avance, vérifier que vous garderez de la place pour tout manger. Si vous avez encore faim, vous pouvez demander la carte en complément. Attention, il n'y a pas que de la salade verte. Souvent, la salade d'accompagnement est servie dans une assiette juste à côté et presque toujours avec les mêmes ingrédients avec sa sauce Yaourt. S'il reste un peu de votre portion, ce n'est pas impoli de demander une boîte à emporter chez soi : le doggy bag est même assez courant.

Savoir vivre (5)

Partager sa table

Dans une fête populaire ou dans un Imbiss (*Restauration rapide*), alors que vous êtes déjà attablés, s'il reste de la place, on va vite vous demander si la place à côté est disponible. Selon les régions, les Allemands aiment répondre positivement. Ils vont très vite engager la conversation pour savoir d'où vous venez, ce que vous faîtes ici, etc.

Au Marché

Au marché, sur une fête, on s'attarde pour consommer sur place, un produit, une spécialité, un verre de vin, ou simplement une soupe locale. Cela fait partie du quotidien.

Ponctualité

C'est un des points forts de nos partenaires allemands. Il est impoli d'arriver en retard. On préfère attendre que manquer l'heure du Rendez-vous. Alors prenez tous les précautions pour être suffisamment à l'heure. Si éventuellement vous estimez être légèrement en retard, envoyez un SMS ou si possible un simple appel téléphonique.

Discussion

Couper la parole à quelqu'un est vécu comme une impolitesse majeure. Si vous n'êtes pas d'accord, attendez la fin de l'argumentation pour répondre et exprimez votre opinion tranquillement.

Applaudir

Dans une assemblée, on n'applaudit pas ou très rarement. Par contre on frappe la table avec les doigts, le poing fermé.

Lors des fêtes populaires

Chaque occasion est propice au déguisement (*ou tenue traditionnelle*), même pour les adultes, notamment pendant la période du carnaval qui dure 3 mois. Cela fait partie de la garde robe personnelle.

Savoir vivre (6)

Offrir un cadeau

Lors d'une invitation, en remerciement, vous apporterez un petit présent. S'il est emballé, ne vous offusquez pas si votre hôte le met de côté et ne l'ouvre qu'après votre départ. Inutile de se ruiner, une petite fleur, un porte bonheur (très apprécié) en marque de sympathie, une boîte de chocolats, une bouteille de Sekt, etc. suffiront pour briser la glace et commencer la conversation. Attention, les fleurs ou gâteaux ne seront pas emballés dans une belle présentation mais enroulés dans une simple feuille de papier (recyclé pour les fleurs).

Même s'il s'agit uniquement d'un « **Glas Wein** » (prendre un verre), ne vous attardez pas trop. On suppose que vous aurez mangé avant, ou que vous aller prendre quelque chose ailleurs après.

Parfois, on va vous inviter au marché de Noël, ou sur une fête, uniquement pour parler et se rencontrer autour d'un verre accompagné ou non.

Sur une fête locale, chacun commande ou va chercher ce qu'il souhaite manger.

Chez un particulier

Sachez que les repas du soir se déroulent plus tôt qu'en France, car le lendemain on commence tôt. On dîne facilement vers 18h30, parfois même plus tôt (même au restaurant). On ne commence pas par un apéritif sauf pour les hôtes qui connaissent les coutumes françaises.

Ne vous étonnez pas, le repas ne se termine pas toujours avec un dessert, souvent pris au cours de l'après-midi. (*Kaffee-Kuchen*)

On ne s'éternise pas à table comme en France. Le but est de se rencontrer pour échanger. Par contre, après le repas, on passe facilement au salon et là on peut déguster une bonne bouteille de vin, une bière, accompagnée d'un ou plusieurs Schnaps, à consommer avec modération.

Savoir se retenir

Côté toilettes

Vous souhaitez utiliser des toilettes publiques. En général, elles sont très propres puisque entretenues en permanence par une personne dédiée uniquement au nettoyage. On doit donc payer une petite somme qui varie de 0,50 € à 1 €, pour chaque passage. Même dans les lieux publics, l'organisme confie cette gestion à des personnes privées qui vont forcément vous faire payer l'entrée. Idem pour certains commerces ou restaurants. Parfois, une simple corbeille collecte votre obole.

Sur l'aire d'autoroute (gratuite), vous paierez avant (1 €) et on vous donnera un ticket, déductible de vos achats en boutique.

En Autriche on utilise le terme « Pissoir » pour les toilettes publiques.

Dans les Toilettes

Lors d'un passage aux toilettes il est recommandé de s'asseoir aussi pour les hommes. Les anciennes toilettes étaient d'ailleurs prévues à cet usage. C'est souvent écrit dans les toilettes. Uniquement par mesure d'hygiène et de propreté ? C'est aussi un règlement qui daterait de la Guerre.

Le papier recyclé y est utilisé depuis fort longtemps.

Savoir vivre (7)

Occupé

Pour annoncer l'occupation des lieux d'aisance on utilise « Besetzt » et « Frei » pour libre.

Savoir vivre les règles

Devant chez soi

Chez nous, la neige est quasi inexistante. Par contre plus au nord, si elle fait la joie des enfants, on doit aussi déneiger son trottoir tous les jours si nécessaire, sous peine de remarques. Les services de la Ville s'occupent eux des chaussées. Idem pour le verglas. En cas de chute, le propriétaire de la maison est tenu pour responsable… Très tôt le matin, on doit donc s'organiser pour effectuer cette tâche.

La solidarité entre voisins s'opère assez bien notamment en cas d'absence ou d'incapacité physique. Chaque maison dispose d'un sac de sable et sel pour faire fondre la gelée blanche.

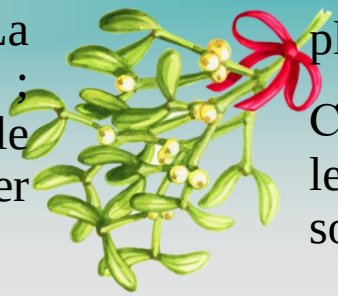
Attention, une nouvelle réglementation récente, empêche l'utilisation du sel pour des raisons écologiques. Le sable remplace donc le sel !

Le sapin de Noël

Les sapins de Noël chez les particuliers sont décorés en fin de l'Avent et durent plusieurs semaines. La collecte des vieux sapins est proposée gratuitement ; elle se déroule sur un seul jour souvent juste après le 1er janvier. Ensuite, c'est à chacun de se débrouiller pour l'évacuer et le recycler.

Chez soi

Les décorations lumineuses extérieures de Noël font florès durant la période de l'Avent. Ces importantes perturbations étincelantes sont dévoreuses en énergie. La tendance écologique étant très présente outre Rhin, ces questions environnementales font débat.



La cueillette du gui est quasiment interdite en Allemagne. C'est une plante protégée.

Celui qu'on aperçoit sur les marchés provient souvent de France.

Savoir vivre (9)

L'eau

Même si elle reste potable, l'eau du robinet est exclue sur une table. Ce serait donc impoli d'en proposer, sauf si c'est de l'eau de source. D'ailleurs, l'eau est souvent minérale et gazeuse. Elle coupe volontiers un vin ou un jus de fruit.

La baguette

Les clichés demeurent ! Le Français est encore souvent décrit avec son béret, sa baguette et son camembert + le litre de rouge. Toutefois, la baguette française reste une référence en matière de pain, à l'image des Brötchen allemands.
Ils apprécient donc une baguette croustillante et bien cuite.

Le fromage

Si l'Allemagne produit aussi du lait, elle n'a pas autant de variété de fromages qu'en France et de toutes façons il est pasteurisé.

Celui-ci se consomme essentiellement le matin avec du pain en tranches, lors du petit déjeuner. On lui adjoint souvent de la confiture, de la sauce, pour renforcer le goût un peu fade.

Alors ne proposez pas systématiquement un plateau de fromage en fin de repas. Pour un Allemand, c'est trop !

Par contre, ils l'aiment bien fondu ou gratiné au four. La raclette est aussi connue et souvent consommée avec des fruits et des légumes en plus de la viande à griller avec toutes sortes d'autres produits.

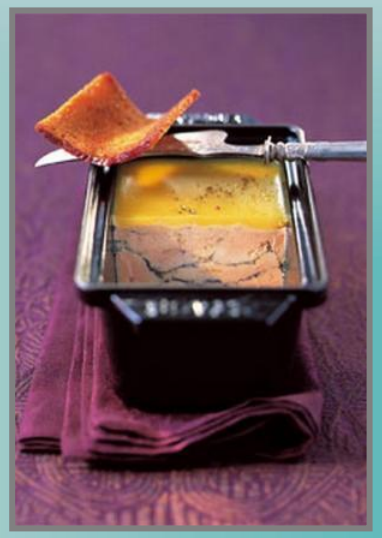
Savoir vivre (10)

Les produits à bannir !

Les huîtres

Sauf pour quelques connaisseurs qui aiment la France et sa gastronomie, les fruits de mer crus ne sont pas appréciés et même souvent rejetés. On peut d'abord débuter lors d'un repas en proposant de les cuisiner… avant de les savourer.

Le foie gras



Plutôt par respect de l'animal et sa méthode d'élevage, ce mets est souvent dédaigné par les Allemands qui ne comprennent pas l'engouement que suscite ce plat. Là aussi les connaisseurs apprécient !

Les abats

Presque tous les abats sont rejetés par les Allemands. La triperie française n'existe pas dans cette région. Parfois, certains anciens apprécient les rognons de bœuf.
Par contre les tripes et andouillettes ne sont jamais cuisinées. Notre charcuterie à l'ancienne comme l'andouille est trop parfumée.

A exclure provisoirement !

Il y a une multitude d'autres produits que nos amis allemands n'apprécient guère.

- Le mouton jugé trop fort en goût
- Le lapin qui rappelle le « ***Lièvre de Pâques*** » ou le chat pour les enfants.
- Le boudin, appelé aussi saucisse de sang.
- La viande peu cuite comme le filet de bœuf ou le gigot d'agneau rosé. Cependant, ils apprécient le steak tartare ou la saucisse crue fumée de porc, souvent servie au petit déjeuner.
- Les escargots et les cuisses de grenouilles.
- Et bien d'autres produits trop typiques, etc.

Chez eux la classification des vins se fait sur la base du cépage avec une mention : Sec, Demi sec ou Doux… Chez nous ce sont les crûs et leurs terroirs qui prédominent.